

W₄ E₁ L₁ K₅ O₁ M₃

S₁
A₁
M₃
E₁
N₁

Lied
van
de
maand

2023-2024

V₄ A₁ A₁ R₁ W₄ E₁ L₁

Allen die God ten dienste staan

Psalmen anders 134b

'Daaltje'? De maand mei is in de kerk vaak de maand van verkiezing en -bevestiging van ambtsdragers. Ook de maand van kersverse-lintjes dragers. Het is mooi om als kerkgemeenschap te delen in die feestvreugde en de broers en zussen toe te zingen. Nieuwe ouderlingen en diakenen worden vaak na de bevestiging toegezongen met het laatste vers van psalm 134, 'Dat 's Heren zegen op u daal'. Kersverse én jubilerende bruidsparen eveneens. (Sommige voorgangers gaven daar dan nog weer een eigen draai aan door één of meer regels naar hun hand te zetten.) Door dit gebruik kreeg dit couplet in sommige kringen de bijnaam 'een daaltje'.¹

Wegzendlied? Maar is psalm 134 oorspronkelijk wel bedoeld om ouderlingen en bruidsparen toe te zingen? Het gebruik kon ontstaan doordat voorgangers in plaats van de hele psalm, alleen nog enkele versjes uit een psalm opgaven (en -geven) - de dienst kan ook weer niet te lang duren, zeg nou zelf. Kijken we naar het opschrift van de onberijmde psalm dan lezen we: 'een pelgrimslid'. En nog wel het laatste pelgrimslid in een reeks van zes. Met dat lied werden de pelgrims die weer huiswaarts keerden na hun bezoek aan de tempel in Jeruzalem, toegezongen. En door wie? Door hen die achterbleven in de tempel: de priesters, levieten, zangers en ander tempelpersoneel. Zo bezien is psalm meer een wegzendlied, een lied dat jou een hart onder de riem steekt voor de thuisreis. De berijming van Psalmen Anders 134 keert terug naar dat oorspronkelijke kader. Daarmee wordt wat scheefgroeide weer rechtgezet.

Beweging en dynamiek Het kan geen kwaad om, voordat je je verdiept in de bloeiende taal van meesterdichter Sytze de Vries, eerst de toelichting te lezen op blz. 156 van de bundel Psalmen Anders:
'Met Psalm 134 sluit de reeks pelgrimslidder. De reizigers gaan weer naar huis. De priesters en zangers die in de tempel blijven en de reizigers wisselen de zegen uit. In deze vorm kan de psalm gezongen worden 'bij de deur naar buiten': aan het einde van een viering of bij een pelgrimszegen wanneer iemand een reis onderneemt.'

Als je je dit voorstelt komt er meer beweging en dynamiek in de psalm: Gods volk is een volk in beweging, een volk onderweg. Dat is ook het karakter van onze eredienst, onze liturgie: we komen zondags met een bezwaard hart en een verslagen ziel en we verlaten de kerk weer opgeruimd en opgewekt. We worden als gemeente uitgezwaaid en weggezonden met de grote Naam die op ons wordt gelegd. Die zegen is richtinggevend. Was je de afgelopen week de weg even kwijt? Hij wijst jou weer de weg en verlicht je vanuit Sion! Wij zijn in deze drukke en rauwe tijd toch pelgrims?

Stel je de gemeente voor die bij het verlaten van de kerk door een haag van voorgangers, ouderlingen, diakenen en cantorizangers loopt, die hen dit toezingt.

*'Ga nu in vrede, ga op weg,
die grote Naam op u gelegd' (couplet 2).*

En stel de je kerkenraad voor die samen met de cantorij op de drempel van het kerkgebouw wordt toegezongen door de gemeente die in een kring op het kerkplein staat (couplet 1):

*Allen die God ten dienste staan,
Zegen bezing zijn grote Naam!
Vul uw gebeden dag en nacht
Met lof en dank aan Hem gebracht!*

En stel je tenslotte voor, dat ze allen de handen ineenslaan, een grote kring maken en in cirkelgang lopend, zingen over 'die grote Naam':

*Die elk van ons tot leven riep,
de hemel en de aarde schiep:
dat wij door Hem gezegend zijn,
zo voor elkaar tot zegen zijn.*

Sytze de Vries mag de inhoud van de psalm dan weer naar de oorsprong hebben teruggebracht aan de melodie is niets veranderd. Oftewel de oorspronkelijke Geneefse melodie blijft gehandhaafd, daar is niets mis mee.

Blijft de vraag: waar kies je voor? Voor 'een daaltje' of voor 'het wegzendlied'?

© Kerkpunt – Liturgie

- Bovenstaande tekst, geschreven door Henk Schaafsma, mag (met bronvermelding) overgenomen worden, in samenhang met het zingen van dit lied in de kerkdienst.
- Begeleidingen: zie de begeleidingsbundel bij het Liedboek (Psalm 134). Zie voor begeleiding met band de tips die hier zijn te vinden: [Videolesen – psalternatief](#)

¹ met dank aan Anje de Heer: 'Psalmen anders met Geneefse melodieën' in: Eredienst, erg 51, nummer 2, pag. 15